358

DIGRIET
tal-25 ta' Settembru 2025

li jemenda d-Digriet Nru 397/2021 dwar ir-rekwiżiti għall-frott u ħaxix ippreservati, il-lewż, il-faqqiegħ, il-patata u l-prodotti tagħha, u l-banana

Skont il-Paragrafu 18(1)(a), (b), (g) u (h) tal-Att Nru 110/1997 dwar l-prodotti tal-ikel u l-prodotti tat-tabakk u li jemenda ċerti atti relatati, kif emendat bl-Att Nru 306/2000, l-Att Nru 274/2003, l-Att Nru 316/2004, l-Att Nru 120/2008, l-Att Nru 139/2014 u l-Att Nru 180/2016, il-Ministeru tal-Agrikoltura jistabbilixxi dan li ġej:

Artikolu I

Id-Digriet Nru 397/2021 dwar ir-rekwiżiti għall-frott u ħaxix ippreservati, il-lewż, il-faqqiegħ, il-patata u l-prodotti tagħha, u l-banana huwa emendat kif ġej:

1. Fil-parti introduttorja tal-Paragrafu 1, il-kliem "regolament rilevanti tal-Unjoni Ewropea[1)]" huwa sostitwit bil-kliem "regolamenti rilevanti tal-Unjoni Ewropea[1)]".

   In-nota 1 f'qiegħ il-paġna taqra kif ġej:

   "[1)] Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/113/KE tal-20 ta' Diċembru 2001 li għandha x'taqsam mal-ġamm tal-frott, il-ġelatini u l-marmellati u mal-purejiet tal-qastan mogħtija l-ħlewwa maħsuba għal konsum mill-bniedem. Id-Direttiva (UE) 2024/1438 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Mejju 2024 li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 2001/110/KE li tirrigwarda l-għasel, 2001/112/KE li tirrigwarda l-meraq tal-frott u ċerti prodotti simili maħsuba għall-

konsum uman, 2001/113/KE li għandha x'taqsam mal-ġamm tal-frott, il-ġelatini u l-marmellati u mal-purejiet tal-qastan mogħtija l-ħlewwa maħsuba għal konsum mill-bniedem, u 2001/114/KE rigward ċertu ħalib ippreservat disidratat in parti jew kollu għall-konsum tal-bniedem.".

2. In-nota 3 f'qiegħ il-paġna taqra kif ġej:

"[3]) Il-paragrafu 2(1)(a) tad-Digriet dwar ir-rekwiżiti għad-dolċifikanti naturali, l-ikel bi proprjetajiet li jagħtu l-ħlewwa, il-ħlewwiet, iż-żerriegħa tal-kawkaw, il-prodotti tal-kawkaw u taċ-ċikkulata, u l-għasel.".

3. Fl-aħħar tal-Paragrafu 2(1)(d), jiżdied il-kliem " ; it-tadam, il-partijiet li jittieklu taz-zkuk tar-rabarbru, iz-zunnarija, il-patata ħelwa, il-ħjar, il-qargħa ħamra, il-bettieħ u d-dulliegħ għandhom jitqiesu bħala frott għall-produzzjoni tal-ġamm Extra".
4. Fl-aħħar tal-Paragrafu 2(1)(g), jiżdied il-kliem " ; it-tadam, il-partijiet li jittieklu taz-zkuk tar-rabarbru, iz-zunnarija, il-patata ħelwa, il-ħjar, il-qargħa ħamra, il-bettieħ u d-dulliegħ għandhom jitqiesu bħala frott għall-produzzjoni tal-ġamm".
5. Fl-aħħar tal-Paragrafu 2(1)(i), jiżdied il-kliem " ; it-tadam, il-partijiet li jittieklu taz-zkuk tar-rabarbru, iz-zunnarija, il-patata ħelwa, il-ħjar, il-qargħa ħamra, il-bettieħ u d-dulliegħ għandhom jitqiesu bħala frott għall-produzzjoni tal-ġelatina u tal-ġelatini Extra".
6. Fil-bidu tal-Paragrafu 2(1)(h), tiżdied il-kelma "ċitru".
7. Fl-aħħar tal-Paragrafu 2(1), il-punt huwa sostitwit b'virgola u jiżdied is-subparagrafu (x) li ġej:

"x) frott sterilizzat tfisser prodott b'likwidu li jgħattih f'kontenitur issiġillat ermetikament, li l-pH tiegħu jaqbeż l-4.0, u fejn il-kontenut tal-imballaġġ għall-konsumatur ikun issaħħan matul it-trattament bis-sħana għal mill-inqas 121.1 °C jew tkun intużat proċedura ta' sterilizzazzjoni li tiżgura l-qerda tal-forom veġetattivi tal-mikroorganiżmi u tal-ispori tagħhom.".

8. Fl-aħħar tal-Artikolu 2(2)(r), il-virgola tiġi sostitwita b'punt u jitħassar is-subparagrafu (s).
9. Fil-parti introduttorja tal-Paragrafu 3(2), wara l-kelma "konsumaturi[8])", jiddaħħal il-kliem ", ir-Regolament dwar l-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni għas-settur tal-frott u l-ħxejjex, ċerti frott u ħxejjex ipproċessati u s-settur tal-banana[10])".

In-nota 10 f'qiegħ il-paġna taqra kif ġej:

"[10]) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2023/2429 tas-17 ta' Awwissu 2023 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni għas-settur tal-frott u l-ħxejjex, għal ċerti prodotti tal-frott u tal-ħxejjex ipproċessati u għas-settur tal-banana, u li jħassar ir-Regolament

tal-Kummissjoni (KE) Nru 1666/1999 u r-Regolamenti ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 543/2011 u (UE) Nru 1333/2011.".

10. Fil-Paragrafu 3(2)(d), il-kelma "marmellata" hija sostitwita b'" , marmellata taċ-ċitru".
11. Fit-Taqsima 3(2), jitħassru s-subparagrafi (e) u (f).

Is-subparagrafi (g) u (h) isiru (e) u (f).

12. Fil-Paragrafu 3(2)(e), tiddaħħal il-kelma "ċitru" wara l-kelma "zokkor,".
13. Il-Paragrafu 3(3) jaqra kif ġej:

"(3) Għall-prodott "ġamm", "ġamm Extra", "ġamm speċjali Extra" u "ġamm Extra b'kontenut imnaqqas ta' zokkor", l-isem "ġamm" jista' jiġi sostitwit bl-isem "marmellata". L-ewwel sentenza ma tapplikax għall-prodotti "ġamm", "ġamm Extra", "ġamm speċjali Extra" u "ġamm Extra b'kontenut imnaqqas ta' zokkor" magħmula mill-frott taċ-ċitru.".

14. Fil-Paragrafu 3(4), it-test "(g)" huwa sostitwit b'"(e)".
15. Fil-Paragrafu 4(1), il-kelma "ċitru" tiddaħħal wara l-kelma "għal".
16. Fil-Paragrafu 4, il-paragrafu (2) jitħassar u l-paragrafu (1) ma jibqax innumerat.
17. Fil-Paragrafu 6(1), il-kliem "il-meraq u l-qoxra jistgħu jintużaw ukoll" huwa sostitwit bil-kliem "il-meraq tal-frott taċ-ċitru, inkluż dak ikkonċentrat, u l-qoxra jistgħu jiżdiedu".
18. Fil-Paragrafu 6(5), il-kliem "meraq tal-frott aħmar" huwa sostitwit bil-kliem "meraq minn frott aħmar, inkluż dak ikkonċentrat".
19. Fl-aħħar tal-Paragrafu 6(6), jiżdied il-kliem " , inkluż dak ikkonċentrat".
19. Fil-Paragrafu 7(2), jiżdied il-kliem " , inkluż dak ikkonċentrat" wara "meraq".
21. Fil-Paragrafu 7(3), il-kliem "u pektina likwida" huwa sostitwit bil-kliem " , pektina likwida u addittivi tal-ikel awtorizzati skont ir-Regolament dwar l-Addittivi tal-Ikel[11])".

In-nota 11 f'qiegħ il-paġna taqra kif ġej:

"[11]) Ir-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-addittivi tal-ikel, kif emendat.".

22. Fil-Paragrafu 7(4), jiddaħħal il-kliem "marmellata u ġelatina taċ-ċitru" wara "produzzjoni ta'".
23. Fil-parti introduttorja tal-Paragrafu 9(2), fil-Paragrafu 11(2) u fil-parti introduttorja tal-Paragrafu 12(2), jiddaħħal il-kliem " , ir-Regolament dwar l-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni għas-settur tal-frott u l-ħxejjex, għal ċerti frott u ħxejjex ipproċessati u għas-settur tal-banana" wara l-kelma "konsumaturi".

24. Fil-Paragrafu 13(1), il-kliem “ma għandux ikun espost għad-dawl tax-xemx meta jiġi introdott fis-suq” huwa sostitwit bil-kliem “ma għandux ikun espost għad-dawl tax-xemx dirett meta jiġi introdott fis-suq għall-konsumatur finali”.
25. Fil-Paragrafu 17, jiżdied il-paragrafu (3) li ġej:

“(3) Minbarra l-informazzjoni msemmija fir-Regolament dwar l-għoti ta’ informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, l-Att u d-Digriet dwar ċerti metodi ta’ tikkettar tal-prodotti tal-ikel, il-banana għandu jkollhom l-indikazzjoni tal-pajjiż tal-oriġini f’konformità mar-Regolament dwar l-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni għas-settur tal-frott u l-ħxejjex, għal ċerti frott u ħxejjex ipproċessati u għas-settur tal-banana.”.

26. L-Annessi 1 u 2 jaqraw kif ġej:

“Anness 1

Klassifikazzjoni ta’ frott frisk imkessaħ ippreservat u ppreparat f’tipi u gruppi u l-kontenut minimu ta’ frott f’1 kg ta’ prodott tal-ikel

Tip	Grupp	Prodott tal-ikel	Kontenut ta’ piż minimu ta’ puré jew polpa (fi g għal kull 1 kg ta’ prodott tal-ikel)	Nota
Frott ippreservat	Ġammijiet Extra/Marmellati extra	b’mod ġenerali	500	
	Ġammijiet speċjali Extra/Marmellati speċjali Extra Ġammijiet Extra b’kontenut imnaqqas ta’ zokkor/Marmellati Extra b’kontenut imnaqqas ta’ zokkor	mill-passolina ħamra, mir-rowanberries, mix-xewk falz, mill-passolina sewda, mill-isfarġel u mir-rosehips	450	
		mill-ġinġer	280	

	mill-frott tal-anakardju	290	
	mill-frott tal-passion fruit (maracuja)	100	
Ġammijiet/Marmellati	b'mod ġenerali	450	
	mill-passolina ħamra, mir-rowanberries, mix-xewk falz, mill-passolina sewda, mill-isfarġel u mir-rosehips	350	
	mill-ġinġer	180	
	mill-frott tal-anakardju	230	
	mill-frott tal-passion fruit (maracuja)	80	
Ġelatini Extra	b'mod ġenerali	450	
	mill-passolina ħamra, mir-rowanberries, mix-xewk falz, mill-passolina sewda, mill-isfarġel u mir-rosehips	350	
	mill-ġinġer	180	
	mill-frott tal-anakardju	230	
	mill-frott tal-passion fruit (maracuja)	80	
Ġelatini	b'mod ġenerali	450	
	mill-passolina ħamra, mir-rowanberries, mix-xewk falz, mill-passolina sewda, mill-isfarġel u mir-rosehips	350	

		mill-ġinġer	180	
		mill-frott tal-anakardju	230	
		mill-frott tal-passion fruit (maracuja)	80	
	Marmellati taċ-ċitru	b’mod ġenerali	200	ta’ dan mill-inqas 75 g li joriġina mill-endokarpu
	Butir tal-frott	biz-zokkor miżjud u mingħajr zokkor miżjud, mill-berquq	1700	jista’ jsir bl-użu ta’ polpa tal-berquq, berquq imsajjar u polpa tal-berquq imnixxef
		biz-zokkor miżjud u mingħajr zokkor miżjud, mill-għanbaqar	1700	jista’ jsir bil-polpa tal-għanbaqar, l-għanbaqar imsajjar u l-polpa tal-għanbaqar imnixxef
		biz-zokkor miżjud u mingħajr zokkor miżjud, mill-għanbaqar u mit-tuffieħ	2200	mill-inqas 75 % ta’ materja niexfa tal-frott mill-għanbaqar
		biz-zokkor miżjud u mingħajr zokkor miżjud, mit-tuffieħ	3000	
		biz-zokkor miżjud u mingħajr zokkor miżjud, mit-tuffieħ u mil-lanġas	3200	mill-inqas 30 % ta’ materja niexfa tal-frott mit-tuffieħ
	Polpa tal-frott imsajra ftit (klevela)	b’mod ġenerali	1500	
		mill-berquq	730	
		mill-frawli	640	
	Puré tal-qastan		380	il-komponent tal-frott huwa pprovdut minn puré tal-qastan

	Zalza tal-frott (puré)			
	Frott imqadded			
	Frott biz-zokkor miżjud (frott f'konfettura)			
	Frott fl-ispirti (punch tal-frott)	fil-landa	220	
		f'vażett	450	
	Compote			
Frott frisk ipproċessat imkessaħ	Frott frisk ipproċessat imkessaħ			

Nota: Jekk il-frott jitħallat, il-kontenut minimu għat-tipi differenti ta' frott speċifikati għall-ġammijiet, il-ġammijiet Extra, il-ġammijiet speċjali Extra, il-ġammijiet Extra b'kontenut imnaqqas ta' zokkor, il-ġelatini, il-marmellati taċ-ċitru u l-puré tal-qastan, irid jitnaqqas fi proporzjon għall-perċentwal użat.

Anness 2

Rekwiżiti tal-kwalità fiżika u kimika għall-frott frisk imkessaħ ippreservat u ppreparat

Ġammijiet, ġelatini, marmellati, puré tal-qastan, klevela, butir tal-frott, zlazi tal-frott, frott biz-zokkor miżjud u compotes

Prodott tal-ikel	**Materja niexfa refrattometrika (%)**	**Aċidità (bħala monoidrat tal-aċidu ċitriku) (%)**
ġammijiet/marmellati	mill-inqas 60	-
Ġammijiet Extra/Marmellati Extra	mill-inqas 60	-
Ġammijiet speċjali Extra/Marmellati speċjali Extra	42 sa 59	-

Ġammijiet Extra b'kontenut imnaqqas ta' zokkor/Marmellati Extra b'kontenut imnaqqas ta' zokkor	mhux aktar minn 41	-
ġelatini u ġelatini Extra	mill-inqas 60	-
marmellati taċ-ċitru	mill-inqas 60	-
puré tal-qastan	mill-inqas 60	-
polpa tal-frott imsajra ftit (klevela)	mill-inqas 38	0.6 - 2.6
butir tal-frott	mill-inqas 60	0.6 - 2.6
zlazi tal-frott	mhux aktar minn 29	
frott biz-zokkor miżjud	mill-inqas 70	mhux speċifikata
compotes	mhux aktar minn 48	0.3 sa 2.5

Nota: il-materja niexfa refrattometrika tiġi ddeterminata refrattometrikament f'temperatura ta' 20 °C għall-prodott lest b'tolleranza ta' +/- 3 %.

Il-kontenut l-aktar baxx ta' materja niexfa refrattometrika ma hemmx għalfejn jiġi osservat għall-ġammijiet, il-ġammijiet Extra, il-ġammijiet speċjali Extra, il-ġammijiet Extra b'kontenut imnaqqas ta' zokkor, il-ġelatini u l-Extra jellies, il-marmellati u l-purés tal-qastan, sakemm f'dawn il-prodotti z-zokkor ikun ġie sostitwit kompletament jew parzjalment b'dolċifikant.

Il-ġamm Extra biz-zokkor imnaqqas u l-ġamm speċjali Extra huma ismijiet riżervati għall-prodotti f'konformità mat-tieni subparagrafu tal-punt II tal-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill2001/113/KE li għandha x'taqsam mal-ġamm tal-frott, il-ġelatini u l-marmellati u mal-purejiet tal-qastan mogħtija l-ħlewwa maħsuba għal konsum mill-bniedem.".

27. It-Tabella 4 fl-Anness 5 taqra kif ġej:

"Tabella 4

Frott imnixxef

Prodott tal-ikel	**Konsistenza u għamla**	**Kulur**	**Benna u riħa**
frott imnixxef	imnixxef biżżejjed, ħieles minn sinjali ta' ħsara minn pesti*, b'okkorrenza okkażjonali ta' materja barranija u frott mhux misjur, u ħieles minn kontaminazzjoni mill-ħamrija jew mit-trab	jikkorrispondi għat-tip mogħti ta' frott imnixxef, ħieles minn sinjali ta' ħsara mix-xemx	tipiku tal-frott mogħti, ħieles minn irwejjaħ u togħmiet barranin

* Tolleranzi tal-kwalità skont l-istandards tal-Kummissjoni Ekonomika tan-NU għall-Ewropa:

STANDARD DDP-14 TAL-UNECE *(tin imnixxef – tolleranza żero għall-pesti ħajjin, it-tolleranza tal-kwalità għall-ħsara inklużi pesti mejta hija bejn 9% u 15% skont il-piż jew skont in-numru, skont il-klassi tal-kwalità)*

STANDARD DDP-08 TAL-UNECE *(tamal imnixxef – tolleranza żero għall-pesti ħajjin, it-tolleranza tal-kwalità għall-ħsara inklużi pesti mejta hija bejn 3% u 12% skont il-piż jew skont in-numru, skont il-klassi tal-kwalità)'.*

28. L-Anness 6 jaqra kif ġej:

"Anness 6

Klassifikazzjoni tal-ħaxix frisk imkessaħ ippreservat u ppreparat fi gruppi u sottogruppi

Tip	**Grupp**	**Sottogrupp**
ħaxix ippreservat	ħaxix pasturizzat	
	ħaxix sterilizzat	
	ħaxix lattofermentat	
	zalza tal-ħaxix	
	puré tal-ħaxix	

	ħaxix imnixxef	
	ħaxix ħelu (f'konfettura)	
	ħaxix fil-ħall	
	ħaxix fil-melħ	
	zalza tat-tadam	ikkonċentrat
		mhux ikkonċentrat
	puré tat-tadam	
	ketchup	Prima, Extra, Speċjali
	krisps veġetali	
	ħaxix fiż-żejt	
	oħrajn*	
ħaxix frisk imkessaħ ippreparat	ħaxix frisk imkessaħ ippreparat	

* Pereżempju: ħaxix ippreservat biż-żieda ta' preservattiv kimiku.".

29. Fl-Anness 7, titħassar il-Parti D.
30. Fl-Anness 7, il-Parti F, il-kliem "ippreservat kimikament" huwa sostitwit bil-kliem "ippreservat biż-żieda ta' preservattiv".
31. It-Tabella 3 fl-Anness 8 taqra kif ġej:

Tabella 3

Devjazzjonijiet permessi mir-rekwiżiti sensorji għall-ħjar sħiħ sterilizzat u pasturizzat

Deskrizzjoni tad-devjazzjoni	L-għadd massimu ta' okkorrenzi tad-devjazzjoni(f'biċċiet)

(l-għadd ta' devjazzjonijiet evalwati f'kampjun ta' 20 ħjara)	
ħjar ittundjat	7
ħjar ta' forma irregolari	7
difetti fid-dehra	3
ħsara mekkanika	2
fdalijiet taz-zkuk	3
konsistenza mhux xierqa	1
kulur mhux xieraq	1
toqob	1
il-kwantità totali ta' dawn id-devjazzjonijiet permessi	7

".

32. L-Anness 10 jaqra kif ġej:

"Anness 10

Klassifikazzjoni tal-lewż u tal-karawett fi gruppi u sottogruppi

Tip	**Grupp**	**Sottogrupp**
Lewż (Nuts)	ġewż	bil-qoxra
		qlub
		qlub, mitħuna

	ġellewż	bil-qoxra
		qlub
		qlub, inkaljati
		qlub, mitħuna
	lewż	bil-qoxra
		qlub, bil-qoxra
		qlub, imqaxxrin
		qlub, inkaljati
		qlub, imqattgħin
		qlub, mitħuna
		qlub, imfettin
		qlub, inkaljati u mmelħin
	lewż tal-anakardju	qlub, mhux inkaljati
		qlub, inkaljati
		qlub, inkaljati u mmelħin
	lewż tal-macadamia	bil-qoxra
		qlub, mhux inkaljati
		qlub, inkaljati
		qlub, inkaljati u mmelħin

	lewż tal-pecan	bil-qoxra
		qlub
	pistaċċi	bil-qoxra
		bil-qoxra, inkaljati
		qlub, mhux inkaljati
		qlub, inkaljati
		qlub, inkaljati u mmelħin
	lewż tal-Brażil	bil-qoxra
		qlub
	ġewż tal-Indi	friski bil-qoxra
		krisps tal-ġewż tal-Indi
		ġewż tal-Indi, maħkuk
		ġewż tal-Indi, maħkuk u inkaljat
	żerriegħa tal-prinjol	qlub
	qastan li jittiekel	imqaxxar
		bil-qoxra
Karawett	-	bil-qoxra, mhux inkaljat
		bil-qoxra, inkaljat
		imqaxxar, inkaljat

		imqaxxar, inkaljat, immellaħ
lewż u karawett	paste (krema) tal-lewż/karawett	
	lewż/karawett ippreparat	
	dqiq mil-lewż/karawett	bix-xaħam imneħħi
		mhux bix-xaħam imneħħi

”.

33. L-Anness 12 jaqra kif ġej:

“Anness 12

Rekwiżiti fiżiċi u kimiċi għall-kwalità tal-lewż u tal-karawett

Grupp	**Sottogrupp**	**Kontenut tal-ilma massimu (% w/w)**		**Materja barranija massima (% w/w)**
		frott sħiħ	**qlub**	
ġewż	bil-qoxra	12.0	8.0	4.0
	qlub		5.0	1.0
ġellewż	bil-qoxra	12.0	7.0	2.0
	qlub		6.0	0.25
lewż	bil-qoxra	11.0	7.0	3.0
	qlub		6.5	0.25

lewż tal-anakardju	qlub		5.0	0.1
	qlub, inkaljati		3.0	0.1
lewż tal-Brażil	bil-qoxra	12.0	12.0	2.0
	qlub	4.5	4.5	1.0
ġewż tal-Indi	friski bil-qoxra	47.0		mhux permess
	ġewż tal-Indi, maħkuk		3.0	mhux permess
żerriegħa tal-prinjol	qlub (żrieragħ)		7.0	0.05
lewż tal-macadamia	bil-qoxra	10.0		2.0
	qlub		2.0	0.25
lewż tal-pistaċċo	bil-qoxra, mhux inkaljat		6.5	0.2
	bil-qoxra, inkaljat		4.0	0.2
	bil-qoxra, inkaljat u mmellaħ		4.0	0.2
	qlub, mhux inkaljati		6.5	0.2
	qlub, inkaljati u mmelħin		4.0	0.1
lewż tal-pecan	qlub, inkaljati u mmelħin		4.0	0.1
	qlub		5.0	1.15
karawett	bil-qoxra, mhux inkaljat	9.0		4.0
	bil-qoxra, inkaljat	4.0		6.0
	imqaxxar, inkaljat	4.0	5.0	0.2
	imqaxxar, inkaljat, immellaħ	4.0	5.0	0.2

”.

34. Fit-Tabella 2 tal-Anness 17, il-kliem “5 mm taħt il-ġilda” huwa sostitwit bil-kliem “wara t-tqaxxir”.
35. L-Anness 18 jaqra kif ġej:

“Anness 18

Rekwiżiti fiżiċi, kimiċi u sensorji għall-prodotti tal-patata

	Rekwiżiti fiżiċi u kimiċi	**Rekwiżiti sensorji**
patata għall-konsum, nejja, imqaxxra		tuberi nodfa, riġidi, mhux żlieqin, b’dijametru trażversali minn 30 sa 80 mm, tuberi ħodor ta’ mhux aktar minn 2 % skont il-piż, tuberi mhux imqaxxra ta’ mhux aktar minn 6 % skont il-piż, difetti oħra ta’ mhux aktar minn 2 % skont il-piż, għadd totali ta’ difetti mhux aktar minn 10 % skont il-piż
patata għall-konsum, imqaxxra, imsajra minn qabel, imsajra jew ippreservata mod ieħor	kontenut tal-melħ fis-salmura ta’ mill-inqas 0.8 % u mhux aktar minn 1.4 % perċentwal solidu ta’ piż iddikjarat ta’ mill-inqas 62 % materja niexfa ta’ mill-inqas 87 %	tuberi nodfa, ta’ daqs uniformi jew imqattgħin, iżda mhux aktar minn 5 % ta’ frammenti fil-prodott finali, konsistenza ratba, mhux imsajra żżejjed, kulur f’konformità mal-varjetà, mingħajr togħma barranija, fis-salmura b’togħma kemxejn mielħa, salmura ċara sa kemxejn imċajpra
patata għall-konsum, imnixxfa	materja niexfa ta’ mill-inqas 87 % indiċi tal-infigħ ta’ mill-inqas 68 %	tuberi mnixxfin f’forma ta’ kubi, fetet, taljarini, daqs ta’ mhux aktar minn 10 mm, mingħajr qxur u għajnejn, isfar jew kemxejn griż, tikek skuri okkażjonali, riħa nadifa mingħajr riħa maħruqa, mingħajr togħma barranija

dqiq tal-patata	materja niexfa ta' mill-inqas 87 %	biċċiet irqaq fini, minn abjad għal isfar, togħma u riħa ta' patata mnixxfa, mingħajr togħma u riħa barranija
patata maxx, imnixxfa	materja niexfa ta' mill-inqas 87 %	sustanza li ma twaħħalx, maħlula fl-isfar mingħajr riħa u togħma barranija
krisps tal-patata moqlija	materja niexfa ta' mill-inqas 95 % kontenut ta' xaħam mhux aktar minn 42 %	flieli tal-patata li jitfarrku u jqarmċu, mingħajr taħlitiet, kontenut tal-melħ li ma jkunx qabad magħhom ta' mhux aktar minn 0.5 % skont il-piż, kulur ibbilanċjat, truf kannella okkażjonali, togħma pjaċevolment mielħa, mingħajr irwejjaħ u togħmiet barranin, 5 % skont il-piż tal-prodott b'tikek skuri u 5 % skont il-piż ta' frammenti sa 20 mm
ċips tal-patata, moqlija minn qabel	kontenut ta' ndewwa mhux aktar minn 76 % kontenut ta' aċidu xaħmi ħieles (bħala aċidu olejku) fix-xaħam mhux aktar minn 1.5 % sezzjoni trasversali bi truf ta' mill-inqas 5 mm	prodotti nodfa, b'qatgħat lixxi jew immewwġin, f'pakkett wieħed bl-istess sezzjoni trażversali, kulur uniformi mingħajr difetti eċċessivi fid-dehra (tbajja', għajnejn, ħruq, frammenti), mingħajr irwejjaħ u togħmiet barranin, konsistenza fraġli, mhux iebsa jew ratba, kontenut totali ta' difetti ta' mhux aktar minn 12 %
flieli tal-patata, moqlija minn qabel	kontenut ta' ndewwa mhux aktar minn 76 % kontenut ta' aċidu xaħmi ħieles (bħala aċidu olejku) fix-xaħam mhux aktar minn 1.5 % sezzjoni trasversali bi truf ta' mill-inqas 5 mm	flieli tal-patata lixxi jew immewwġin, mingħajr irwejjaħ u togħmiet barranin, ta' kulur nadif, tajjeb, uniformi mingħajr difetti eċċessivi fid-dehra (tbajja', għajnejn, ħruq, frammenti), kontenut totali ta' difetti ta' mhux aktar minn 12 %
croquettes tal-patata, moqlija minn qabel	materja niexfa mill-inqas 30 %, kontenut ta' xaħam mill-inqas 3 %	prodotti ta' forma sferika jew ovali kemxejn irregolari, bil-kulur tal-wiċċ tad-deheb jagħti fil-beige, abjad jagħti fl-isfar fuq ġewwa, bil-konsistenza tal-wiċċ tqarmeċ, ratba fuq ġewwa, mhux żlieqija, b'riħa u togħma tal-għaġina tal-patata, kemxejn mielħa, ħielsa minn irwejjaħ u togħmiet barranin

patata maxx, imsajra	materja niexfa ta' mill-inqas 25 %	meta tkun iffriżata, granuli żgħar maħlula ta' kulur isfar u abjad, wara l-preparazzjoni ta' sustanza simili għall-porridge ta' konsistenza fina mingħajr biċċiet akbar

".

Artikolu II

Dispożizzjonijiet tranżizzjonali

1. Il-frott ippreservat, bl-eċċezzjoni tal-frott ippreservat imsemmi fl-Artikolu I, il-punti 1, 3 sa 6, 13, 15, 17 sa 22 u 26, fir-rigward tal-Anness 1, u l-ħxejjex, il-ġewż, il-faqqiegħ, il-patata u l-prodotti tagħhom ippreservati, u l-banana jistgħu jiġu prodotti, ittikkettati u mqiegħda fis-suq f'konformità mad-Digriet Nru 397/2021, kif fis-seħħ qabel l-1 ta' Jannar 2026, sal-1 ta' Jannar 2027.
2. Il-frott ippreservat, bl-eċċezzjoni tal-frott ippreservat imsemmi fl-Artikolu I, il-punti 1, 3 sa 6, 13, 15, 17 sa 22 u 26, fir-rigward tal-Anness 1, u l-ħxejjex, il-ġewż, il-faqqiegħ, il-patata u l-prodotti tagħhom ippreservati, u l-banana mqiegħda fis-suq jew ittikkettati f'konformità mad-Digriet Nru 397/2021, kif fis-seħħ qabel l-1 ta' Jannar 2026, jistgħu jinbigħu sakemm jispiċċaw il-ħażniet.
3. Il-frott ippreservat imsemmi fil-punti 1, 3 sa 6, 13, 15, 17 sa 22 u 26 tal-Artikolu I, fir-rigward tal-Anness 1, imqiegħed fis-suq jew ittikkettat qabel l-14 ta' Ġunju 2026 f'konformità mar-rekwiżiti tad-Digriet Nru 397/2021, kif fis-seħħ qabel l-14 ta' Ġunju 2026, jista' jinbiegħ sakemm jispiċċaw il-ħażniet.

Artikolu III

Regolament tekniku

Dan id-Digriet ġie nnotifikat f'konformità mad-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi proċedura għall-għoti ta' informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Soċjetà tal-Informatika.

Artikolu IV

Data effettiva

Dan id-Digriet għandu jidħol fis-seħħ fl-1 ta’ Jannar 2026, bl-eċċezzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu I, il-punti 1, 3 sa 6, 13, 15, 17 sa 22 u 26, fir-rigward tal-Anness 1, u l-Artikolu II, il-punt 3, li għandhom jidħlu fis-seħħ fl-14 ta’ Ġunju 2026.

Il-Ministru tal-Agrikoltura:
Mgr. Výborný, iffirmat